

Términos y condiciones de SMA Solar Technology AG para el uso de los servicios digitales de SMA



Información general

Por la presente, acepto las condiciones contractuales de SMA para el uso de los servicios digitales.

Versión: 07/07/2025

Índice

1	Términos y condiciones generales de SMA Solar Technology AG para servicios digitales	3
1.1	Información general	3
1.2	Ámbito de aplicación	3
1.3	Uso de los servicios digitales de SMA	3
1.4	Restricciones de uso	4
1.5	Contenidos propios de los usuarios	5
1.6	Obligaciones y deberes de las partes contratantes	5
1.7	Referencias y enlaces, descripción de los servicios de SMA	5
1.8	Modificaciones en los contenidos y estado de los servicios digitales	6
1.9	Garantía y responsabilidad	6
1.10	Rescisión	7
1.11	Modificaciones de los términos y condiciones	7
1.12	Protección de datos y cookies	7
1.13	Otra información	7
2	Términos y condiciones especiales para servicios digitales.....	8
2.1	Relación con los términos y condiciones generales ("TCG")	8
2.2	Sunny Portal	8
2.2.1	Información general	8
2.2.2	Contenidos propios de los usuarios	8
2.2.3	Garantía y responsabilidad	8
2.2.4	Aplicación solo para clientes australianos	9
2.3	Sunny Design	9
2.3.1	Información general	9
2.3.2	Uso de Sunny Design	9
2.3.3	Exclusión de acción	9
2.4	Aplicación para instaladores de SMA: aplicación 360°	10
2.4.1	Información general	10
2.4.2	Ámbito de aplicación	10
2.4.3	Celebración del contrato de uso, utilización y registro	10
2.4.4	Restricciones de uso de la aplicación 360°	11
2.4.5	Obligaciones del usuario para el uso de la aplicación	11
2.5	Aplicación Energy	11
2.5.1	Información general	11
2.5.2	Ámbito de aplicación	11

2.5.3	Celebración del contrato de uso, utilización y registro	11
2.5.4	Restricciones de uso	12
2.5.5	Obligaciones y deberes de las partes contratantes	12
2.6	Online Service Center	12
2.6.1	General.....	12
2.6.2	Suministro de equipos o piezas de repuesto	13
2.6.3	Regulación particular sobre la responsabilidad	13
2.7	SMA Online Shop	13
2.7.1	Información general.....	13
2.7.2	Ámbito de aplicación.....	13
2.8	Registro del producto	14
2.8.1	Información general.....	14
2.8.2	Uso del registro del producto.....	14
2.9	SMA Developer Portal	14
2.9.1	General.....	14
2.9.2	Uso y registro	14

1 Términos y condiciones generales de SMA Solar Technology AG para servicios digitales

1.1 Información general

- (1) SMA Solar Technology AG (en adelante, "SMA" o "nosotros") facilita para su uso servicios, prestaciones y datos (en adelante, denominados conjuntamente "servicios") a través de un gran número de páginas web de SMA (como el SMA Sunny Portal, el SMA Sunny Design o el Online Service Center), aplicaciones móviles (como la aplicación SMA Energy o la aplicación SMA 360°) y aplicaciones integradas (como la calculadora de energía de SMA) —en adelante, denominadas conjuntamente "servicios digitales"— sobre la base de los siguientes términos y condiciones generales (en adelante, "TCG").
- (2) Dependiendo del servicio digital, el uso puede estar limitado o ampliado a empresarios en el sentido del artículo 14 del Código Civil alemán (BGB) o a grupos de personas más restringidos (p. ej., instaladores, consumidores) —en adelante, denominados conjuntamente "usuarios"— y, en ocasiones, está sujeto a registro. La limitación/ampliación se encuentra en los términos y condiciones especiales (en adelante, "TCE"), que se recogen en el capítulo 2. El uso de los servicios digitales por cuenta de terceros (p. ej., operador de la planta) está regulado en el apartado (7) y ss. del capítulo 1.3 de los presentes TCG.

1.2 Ámbito de aplicación

- (1) Los presentes TCG regulan el acceso y el uso de los servicios digitales de SMA. Los TCG deben aceptarse al principio del uso o al registrarse en su cuenta de SMA (en adelante, "SMA ID") —consulte el capítulo 1.3—. Se celebra un contrato de uso que incluye los presentes TCG. Podrá visualizar los TCG, guardarlos en formato PDF e imprimirlos.
- (2) Los términos y condiciones especiales (en adelante, "TCE"), que se incluyen expresamente cuando se utilizan, pueden aplicarse a servicios digitales individuales (en adelante, "servicios especiales"). Los TCE se encuentran en el capítulo 2 de este documento. En la medida en que durante un servicio digital se ofrezcan productos o servicios que estén disponibles para su compra, las correspondientes condiciones de venta, contratos de servicio técnico o contratos de garantía se le mostrarán durante el proceso de pedido y se incluirán expresamente. La presentación de los servicios y productos de pago ofrecidos en los servicios digitales no constituye una oferta legalmente vinculante. La celebración de un contrato vinculante sobre los servicios y productos de pago se registrará exclusivamente por los TCE vigentes.
- (3) Con la aceptación de los presentes términos y condiciones, el usuario de los servicios digitales reconoce expresamente que el uso de los servicios de pago no conlleva en ningún caso la inclusión de sus condiciones generales de contrato y que no está autorizado a exigir dicha inclusión. Esto registrará también en el supuesto de que sean de aplicación las condiciones generales de pedido o de compra del usuario en el marco de una relación comercial vigente entre el usuario y SMA para otros servicios distintos de los de pago.

1.3 Uso de los servicios digitales de SMA

- (1) El uso de los servicios digitales solo está disponible para los usuarios que dispongan de una cuenta de usuario de SMA ID y estén registrados en ella para los servicios digitales que les sean aplicables.
- (2) Al registrarse en la cuenta, el usuario está obligado a realizar exclusivamente declaraciones verdaderas e inequívocas.

- (3) Una vez registrado con éxito, el usuario recibe una contraseña y un nombre de usuario (en adelante, "datos de acceso"). El usuario está obligado a tratar dichos datos de manera confidencial y a guardarlos en un lugar seguro. Está prohibido transmitir los datos de acceso. No obstante, si autoriza a terceros a utilizar su cuenta de usuario de SMA ID (incluido el acceso a la información sobre las actividades de visualización de la cuenta de usuario de SMA ID), por la presente, acepta que dichas personas actúen en su nombre y que usted quedará obligado por cualquier cambio que realicen en su cuenta de usuario de SMA ID. Solo se permite el uso de servicios digitales oficiales de SMA.
- (4) Si el usuario que se va a registrar es una persona jurídica, como una empresa, una organización (sin ánimo de lucro) o una institución educativa, deberá garantizarse que un representante autorizado y natural de dicha organización acepte los presentes términos y condiciones. A través de una cuenta corporativa de SMA ID, un administrador de su organización puede asignarle una cuenta de usuario de SMA ID. Este administrador puede exigir el cumplimiento de normas adicionales y, en determinadas circunstancias, puede acceder a su cuenta de SMA ID o desactivarla.
- (5) SMA tendrá libertad para decidir si admite a un usuario o si restringe o suspende un uso o una aplicación concedidos. No obstante, si se trata de servicios de pago, SMA tendrá autorización para restringir o suspender totalmente el acceso en la medida que crea conveniente si dejan de cumplirse los requisitos de uso o de acceso establecidos en el apartado (7) y ss. del capítulo 1.3 y en el apartado (2) del capítulo 1.6 y, en su caso, en los correspondientes TCE vigentes.
- (6) El registro autoriza al usuario a utilizar los servicios SMA Online exclusivamente en relación con los contenidos y los servicios ofrecidos y de conformidad con los presentes TCG y, en su caso, con los TCE vigentes para los servicios ampliados.
- (7) Si el acceso a servicios digitales o el uso de estos requieren la utilización de datos de un tercero (p. ej., los datos enviados a los servicios digitales de plantas fotovoltaicas de un tercero equipadas con inversores y equipos de comunicación de datos), dicho acceso solo estará permitido si esa tercera persona autorizada le otorga al usuario previamente su consentimiento para hacer uso de los datos conforme a estos términos y condiciones. Además, la tercera persona también debe estar de acuerdo con la declaración de protección de datos. En caso de que el usuario registre a una tercera persona o la planta de esta para que pueda hacer uso de los servicios, el usuario declara con el registro y la aceptación de estos términos y condiciones que cuenta con el consentimiento expreso previo de dicha tercera persona para registrar, configurar y hacer uso de la planta conforme a estos términos y condiciones. Además, la tercera persona también debe estar de acuerdo con la declaración de protección de datos.
- (8) Los usuarios estarán obligados a presentarle a SMA dicho consentimiento de la tercera persona o del operador de la planta, antes o después del registro, si SMA se lo solicita. SMA quedará eximida de cualquier derecho que pueda reivindicar un tercero, incluidas las autoridades correspondientes, en relación con un uso de los servicios que no se ajuste al consentimiento anteriormente mencionado.
- (9) SMA se reserva el derecho a suspender en cualquier momento el acceso y el uso de los servicios por parte de usuarios registrados si estos no pueden demostrar de manera fehaciente que cuentan con la autorización de las terceras personas en cuestión. En caso de duda, las instrucciones que la tercera persona autorizada (p. ej., el operador de la planta) le dé a SMA tendrán prioridad respecto a las del usuario registrado, que en tales casos no tendrá derecho frente a SMA a seguir utilizando o hacer un uso ilimitado de tales servicios.

1.4 Restricciones de uso

- (1) Los servicios digitales facilitados para su uso y los productos accesibles a través de ellos han sido desarrollados por SMA y están protegidos por derechos de autor. Todos los derechos de uso y, en su caso, de los licenciantes correspondientes.

- (2) El usuario solamente podrá utilizar la información consultada y los resultados de los servicios digitales de conformidad con los presentes TCG y, en caso de hacer uso de servicios de pago, en consonancia con los respectivos TCE aplicables de SMA. Queda terminantemente prohibido el uso de programas informáticos de lectura automática de datos, como las arañas web (crawlers).
- (3) Los contenidos accesibles a través de los servicios digitales no podrán copiarse, divulgarse ni hacerse públicos de cualquier otro modo sin el consentimiento del derechohabiente correspondiente. No podrán añadirse elementos a los servicios digitales ni cambiarse o modificarse de ninguna otra forma. En particular, el usuario no está autorizado a copiar, extraer o utilizar de alguna otra forma elementos gráficos o intentar descompilar el código fuente de la aplicación. Esto no se aplica si la descompilación está permitida por la ley según el art. 69e de la ley alemana de derechos de autor (UrhG). Cualquier otro uso de la información consultada y de los resultados de los servicios digitales ofrecidos por SMA que exceda los límites indicados anteriormente solo estará permitido con el consentimiento expreso por escrito de SMA.

1.5 Contenidos propios de los usuarios

- (1) Si algunos servicios digitales permitieran la publicación de contenidos propios dentro de los servicios digitales, esto se regulará en los correspondientes TCE. No hay obligación de proporcionar contenidos para los servicios digitales.
- (2) Al crear sus propios contenidos, el usuario está obligado a defender y respetar los derechos de terceros, en especial, los derechos de marca, personalidad y propiedad intelectual. En caso de incumplimiento o si existen indicios concretos de infracción de los presentes TCG o de los TCE correspondientes, o si el contenido es ilegal por cualquier otro motivo, SMA tendrá derecho a impedir este comportamiento eliminando dicho contenido. No se podrá exigir el restablecimiento de los contenidos borrados.

1.6 Obligaciones y deberes de las partes contratantes

- (1) El usuario deberá respetar los capítulos 1.3, 1.4 y 1.5, así como el resto de las obligaciones recogidas en los TCE.
- (2) En caso de pérdida o supuesto abuso de los datos de acceso, informe inmediatamente a SMA. Una vez informada, SMA podrá tomar las medidas oportunas. Especialmente en caso de abuso, podrá privar al usuario en cuestión de todo uso o aplicación posterior, previa advertencia y amenaza de bloqueo. En concreto, se considerará que el usuario está haciendo un uso abusivo o fraudulento si incumple las obligaciones descritas en los capítulos 1.3, 1.4 y 1.5, si utiliza los servicios digitales para fines delictivos o ilegales o si realiza operaciones que pueden sobrecargar los servicios digitales (p. ej., el envío masivo de notificaciones o mensajes [spam]) o perjudicar de manera inaceptable a los demás usuarios. También están prohibidos los ataques electrónicos de todo tipo a los servicios digitales o a los usuarios y SMA (p. ej., hackear el sistema y utilizar o propagar virus, gusanos o troyanos). Podría prescindirse del aviso previo de bloqueo o exclusión si la infracción es tan grave que no es razonable esperar que SMA siga cumpliendo con la relación contractual. En tal caso, SMA tendrá derecho a rescindir la relación contractual de forma extraordinaria sin previo aviso.
- (3) SMA tiene la obligación de proteger sus sistemas y la aplicación contra ataques de virus. No obstante, SMA no puede descartar completamente la posibilidad de un ataque de este tipo. En caso de mensajes enviados con el nombre de SMA al usuario, SMA advierte expresamente de que el usuario siempre debe comprobar primero la dirección del remitente antes de abrir un mensaje. Si se produce un abuso de este tipo, se recomienda al usuario que informe de ello a SMA.

1.7 Referencias y enlaces, descripción de los servicios de SMA

Siempre que los servicios digitales contengan enlaces o referencias a páginas web de terceros, se aplicará lo siguiente:

- (1) Estos contenidos externos son responsabilidad única de su proveedor. SMA solo facilita el acceso a estos contenidos. SMA no tiene ningún tipo de influencia en la presentación actual, los contenidos o la autoría de las páginas enlazadas o vinculadas. Por este motivo, SMA se desvincula de manera expresa de todos los contenidos de las páginas enlazadas o vinculadas.
- (2) Los contenidos ilegales, erróneos o incompletos y, en especial, los daños derivados del uso o la falta de uso de la información ofrecida por terceros serán responsabilidad exclusiva de los encargados de la página a la que se haya hecho referencia, y no de aquella persona que se haya limitado a remitir a dicha publicación a través de enlaces.

1.8 Modificaciones en los contenidos y estado de los servicios digitales

- (1) SMA se reserva el derecho a modificar, completar o borrar la configuración y los contenidos de los servicios digitales, así como a suspender temporal o definitivamente la publicación de los servicios. El usuario no tiene derecho a conservar ni a provocar un determinado estado o volumen de funciones de los servicios digitales.
- (2) Si esto afectara a los servicios de pago, SMA informará al usuario de los cambios y, si es posible, le ofrecerá una alternativa equivalente. Si no se ofrece ninguna alternativa al usuario o si el usuario no está conforme con la oferta, el usuario recibirá un reembolso proporcional del pago realizado, siempre que rescinda el servicio de pago una vez recibida la información sobre el cambio. Para la rescisión, consulte el capítulo 1.10; en el caso de los servicios digitales de pago, se aplicarán las cláusulas de rescisión de las correspondientes condiciones generales de contrato.
- (3) Si en estos términos y condiciones se concedieran derechos por la modificación o la suspensión de los servicios o del portal, el usuario no tendrá derecho a ninguna indemnización por daños y perjuicios, compensación u otro tipo de derechos.
- (4) SMA cuida de que los servicios digitales se mantengan siempre en buen estado y estén actualizados desde el punto de vista tecnológico. No obstante, SMA no puede prometer la ausencia de fallos en los servicios digitales.

1.9 Garantía y responsabilidad

- (1) SMA no garantiza la corrección, el estado de actualización, la integridad ni la calidad de la información y los servicios de SMA ofrecidos.
- (2) Queda excluida cualquier responsabilidad de SMA por daños materiales o inmateriales derivados del uso o la falta de uso de la información gratuita ofrecida o del uso de información gratuita incorrecta e incompleta, siempre y cuando no exista negligencia o premeditación demostrables por parte de SMA. Esto se aplica especialmente a los daños derivados de la pérdida de rendimiento, datos o beneficios. La responsabilidad por pérdida de datos se limitará a intentar recuperarlos por medio de las copias de seguridad que se hayan hecho periódicamente y de acuerdo con el riesgo existente.
- (3) Es responsabilidad exclusiva del usuario revisar el contenido de los resultados obtenidos con los servicios empleados y comprobar si se adecua al objetivo de uso pretendido. No existe ningún derecho del usuario a que los servicios digitales o los datos estén disponibles al 100 % en todo momento.
- (4) Si se divulgan datos personales de forma ilícita a consecuencia del comportamiento de terceros, no se podrá hacer responsable de ello a SMA a menos que tenga la culpa de lo sucedido.
- (5) SMA no se hace responsable de los fallos que se produzcan en los servicios digitales a consecuencia de influencias externas, fallos de manejo por parte del usuario, casos de fuerza mayor o cualquier otro tipo de manipulación no realizada por SMA.
- (6) Queda excluida la responsabilidad por daños que se deriven de un uso no conforme al previsto. A petición de SMA, el usuario eximirá a SMA de cualquier reclamación de terceros que se reivindique contra SMA en relación con un uso no conforme al previsto por parte del usuario.

- (7) Además, al ofrecer servicios a cambio de una retribución en los servicios digitales correspondientes, se aplica lo siguiente a menos que se estipule lo contrario en los correspondientes TCE o en las condiciones generales de contrato del servicio digital correspondiente: SMA es responsable, además de en caso de dolo y negligencia grave en daños derivados del incumplimiento de una obligación contractual esencial (es decir, de una obligación cuyo cumplimiento sea indispensable para la correcta ejecución del contrato y en cuyo cumplimiento confíen o puedan confiar periódicamente las partes contratantes), de negligencia leve, en cuyo caso la responsabilidad de SMA, sus representantes legales y agentes está limitada a la restitución del daño previsible según los casos típicos. Se aplican, además, las disposiciones de las condiciones de venta particulares pertinentes.
- (8) La limitación de la responsabilidad conforme a los apartados (2) y (7) del capítulo 1.9 se aplicará especialmente a los daños derivados de la pérdida de rendimiento, datos o beneficios. La responsabilidad en caso de pérdida de datos se limita a los costes típicos de nueva producción que se habrían generado con la creación periódica y consecuente de copias de seguridad, siempre y cuando la empresa SMA no haya incurrido en dolo o negligencia grave.
- (9) La limitación de la responsabilidad según lo establecido en los apartados (2) y (7) del capítulo 1.9 no se aplicará en los siguientes casos:
- a) Riesgo para la integridad física, la salud y la propia vida.
 - b) Cuando y en la medida en que SMA haya ocultado una carencia dolosamente.
 - c) Cuando y en la medida en que SMA haya asumido una garantía por el estado de los servicios digitales y sus servicios.
 - d) En caso de reclamaciones del usuario según la ley alemana de responsabilidad por productos ("Produkthaftungsgesetz").

1.10 Rescisión

El cliente podrá eliminar su cuenta de usuario de SMA ID de forma independiente en los ajustes de la gestión de su perfil de SMA ID. La eliminación de todos los datos, a excepción de los datos que SMA deba conservar por motivos legales en virtud de la legislación aplicable, será llevada a cabo por SMA y confirmada al usuario.

1.11 Modificaciones de los términos y condiciones

SMA se reserva el derecho a modificar en cualquier momento los presentes TCG y TCE por motivos legales o fácticos. Las modificaciones de los TCG y TCE serán anunciadas por SMA antes de su entrada en vigor. Las modificaciones entrarán en vigor si el usuario no se opone a ellas en el plazo de dos semanas. Al anunciar las modificaciones, SMA informará al usuario de su derecho de oposición y de las consecuencias de no ejercitarlo.

1.12 Protección de datos y cookies

Para consultar e imprimir la declaración de protección de datos aplicable al uso de los servicios digitales y las indicaciones relativas al uso de cookies, entre en <https://policy.sma.energy/privacy-policy>.

1.13 Otra información

- (1) En caso de errores de red en los servicios digitales, el usuario podrá ponerse en contacto con SMA a través del SMA Online Service Center: <https://my.sma-service.com/s/?language=de..>
- (2) Los presentes TCG, así como los TCE de los servicios digitales correspondientes, están sujetos a las leyes de la República Federal de Alemania (con exclusión de la normativa de compraventa de la ONU). En el caso de los consumidores, esta elección de la ley aplicable solo es válida en la medida en que la protección concedida no se retire por disposiciones obligatorias de las leyes del país en el que el consumidor tenga su residencia habitual.

- (3) SMA está obligada a informar a los consumidores de que, en lo concerniente a la llamada resolución de litigios en línea, la Comisión Europea pone a disposición una plataforma en línea a tal efecto. Puede acceder a esta plataforma a través del siguiente enlace: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. En este contexto, SMA también está obligada a comunicarles la dirección de correo electrónico de SMA. La dirección es la siguiente: info@sma.de.
- (4) En caso de que el usuario sea un consumidor cuyo domicilio o lugar de residencia habitual esté en la Unión Europea o en Estados partes en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo, será de aplicación lo siguiente: SMA se compromete a participar en procedimientos de solución de diferencias en el siguiente organismo de conciliación: Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e.V., Straßburger Str. 8, 77694 Kehl, Alemania, correo electrónico: mail@verbraucher-schlichter.de, teléfono: 0049 7851 795 79 40.
- (5) Si el usuario es un comerciante en el sentido que establece el Código de comercio alemán, o bien un fondo de inversión o una persona de derecho público, Kassel será la única jurisdicción para todos los litigios derivados de los presentes TCG y de los TCE de los servicios digitales correspondientes.
- (6) Si alguna parte o formulación de los presentes TCG o de los TCE correspondientes no se ajustara totalmente o dejara de ajustarse a la situación legal vigente, esto no afectará al contenido ni a la validez de las demás partes. En lugar de la disposición no válida se aplicará una norma legalmente válida que se determinará basándose en la interpretación de dicha disposición y que ha de acercarse lo máximo posible a aquello que realmente quería expresarse con tal disposición.

2 Términos y condiciones especiales para servicios digitales

2.1 Relación con los términos y condiciones generales ("TCG")

Los siguientes términos y condiciones especiales complementan los TCG para los servicios digitales de SMA Solar Technology AG (en adelante, "SMA" o "nosotros") en caso de utilización de los servicios digitales enumerados a continuación.

2.2 Sunny Portal

2.2.1 Información general

Sobre la base de los TCG para servicios digitales y los presentes TCE para Sunny Portal, SMA ofrece productos, servicios, prestaciones y datos relacionados, p. ej., con el registro, la gestión y la presentación de los datos de equipos, sistemas y plantas de tecnología energética.

2.2.2 Contenidos propios de los usuarios

Siempre que los usuarios estén autorizados a crear contenidos propios en Sunny Portal, será de aplicación lo siguiente:

- (1) Los usuarios podrán crear o encargar la creación de contenidos propios (incluidos los enlaces a páginas web de terceros) siempre que el espacio en disco ofrecido para ello sea suficiente. El usuario no tendrá derecho a que se publiquen los contenidos creados ni a que dichos contenidos permanezcan a largo plazo en Sunny Portal. SMA no asume responsabilidad alguna por el contenido, la corrección y la forma de la información creada.
- (2) Está prohibida la creación de contenidos violentos, pornográficos, discriminadores o que atenten contra el honor, así como de cualquier otro contenido ilegal o inmoral.

2.2.3 Garantía y responsabilidad

Además de las cláusulas de los TCG para servicios digitales, se aplica lo siguiente en relación con la garantía y la responsabilidad:

SMA advierte expresamente que los datos de rendimiento facilitados sirven exclusivamente para informar al usuario y no deben utilizarse como base de facturación ni como prueba para reclamar derechos frente a los operadores de red en relación con el suministro de energía.

2.2.4 Aplicación solo para clientes australianos

Usted autoriza a SMA a ajustar de forma remota la configuración de su inversor para cumplir con los requisitos de seguridad del proveedor de servicios de red o del operador del mercado energético australiano.

2.3 Sunny Design

2.3.1 Información general

Sunny Design es una plataforma de internet que sirve para planificar y configurar plantas fotovoltaicas. Se trata de un servicio de información que SMA facilita a los usuarios a través de la página web www.SunnyDesignWeb.com. Los consumidores en el sentido del artículo 13 del BGB no tienen acceso a Sunny Design.

2.3.2 Uso de Sunny Design

A través de su SMA ID, el usuario tiene acceso a Sunny Design y tiene derecho a introducir datos de diseño en el sistema de Sunny Design.

2.3.3 Exclusión de acción

- (1) Los datos técnicos de los inversores de SMA se revisan y actualizan periódicamente. No obstante, no se pueden excluir posibles divergencias y errores. No garantizamos que los datos estén completos y sean correctos (los valores no constituyen características garantizadas).
- (2) Los datos técnicos de los paneles solares utilizados proceden de la información pública que el fabricante pone a disposición de cualquier persona. SMA ha introducido estos datos con el máximo cuidado en este software. El contenido de este software se revisa y actualiza periódicamente. No obstante, no se pueden excluir posibles divergencias. Debido a las modificaciones que con frecuencia se tienen que llevar a cabo en los datos, no garantizamos que los datos sean actuales, correctos y estén completos.
- (3) Los datos sobre irradiación solar que pone a disposición SMA para su utilización provienen de diferentes instituciones. Por este motivo, no puede garantizarse el carácter completo o correcto de los datos que nos son transmitidos. SMA no ofrece ningún tipo de garantía por la actualización, corrección, integridad o calidad de la información y la documentación ofrecida, así como sobre los resultados de cálculo y los datos de rendimiento mostrados. SMA no asume responsabilidad alguna en caso de error u omisión en la información mencionada a la que se hace referencia o con la que está enlazada. La empresa SMA queda exenta de toda responsabilidad derivada de los derechos de reclamación por daños de tipo material o inmaterial provocados por el uso o la no utilización de la información representada, así como por el uso de información errónea o incompleta, siempre y cuando no se demuestre que haya incurrido en dolo o culpa grave. Además, SMA no se hace responsable de los defectos y daños sucesivos, los cálculos de rendimiento o autoconsumo incorrectos o la pérdida de ganancias, pérdida de utilidad, daños en el hardware utilizado, pérdida de datos, interrupciones operativas u otros daños. La responsabilidad en caso de pérdida de datos se limita a los costes típicos de nueva producción que se habrían generado con la creación periódica y consecuente de copias de seguridad, siempre y cuando la empresa SMA no haya incurrido en dolo o negligencia grave.
- (4) El usuario es el responsable único de la comprobación del contenido de los resultados obtenidos con la utilización de Sunny Design, así como de su idoneidad para el fin establecido.

- (5) SMA advierte expresamente que los datos de rendimiento y autoconsumo facilitados en Sunny Design sirven exclusivamente para informar al usuario y no deben utilizarse como base de facturación ni como prueba para reclamar derechos frente a los operadores de red en relación con el suministro de energía.

2.4 Aplicación para instaladores de SMA: aplicación 360°

2.4.1 Información general

Con la aplicación para instaladores de SMA (en adelante, "aplicación 360°") para dispositivos iOS y Android, SMA proporciona servicios, prestaciones e información (en adelante, denominados conjuntamente "servicios") a partir de los siguientes términos y condiciones especiales, en relación, p. ej., con el registro, la administración y la presentación de los datos de equipos, sistemas y plantas de tecnología energética (en adelante, "plantas"), a través de la Apple App Store (iOS) y Google Store (Android). El usuario de los servicios de la aplicación puede ser un tercero que actúe en nombre o por cuenta del propietario de la planta; en particular el instalador de las plantas (en adelante, "usuario"). El usuario debe ser un empresario según lo dispuesto en el art. 14 del Código civil alemán (BGB). Los consumidores en el sentido del artículo 13 del BGB no tienen acceso a la aplicación 360°.

2.4.2 Ámbito de aplicación

En relación con la puesta a disposición de la aplicación 360°, SMA puede hacer uso de servicios de terceros independientes, los llamados "servicios de terceros". Estos pueden ser los de las tiendas de aplicaciones (iOS Store y Google Store), así como la función "push" de Facebook. Tales servicios de terceros no son servicios de SMA.

2.4.3 Celebración del contrato de uso, utilización y registro

- (1) Para poder utilizar la aplicación, el usuario debe estar registrado como usuario en el Sunny Portal, con su planta registrada y presente. Para el uso de la aplicación 360°, también debe haberse descargado e instalado la aplicación 360° desde la tienda de aplicaciones. Para ello, el usuario ha de tener una cuenta en la tienda de aplicaciones y contar con un registro en Sunny Portal. Al descargar la aplicación 360° desde la tienda de aplicaciones, el usuario recibe un software para instalar la aplicación 360° en dispositivos móviles vinculados a la cuenta de la tienda de aplicaciones. Este software es personal, limitado, único e intransferible y está restringido a la duración del contrato de utilización.
- (2) Al descargar e instalar la aplicación 360°, el usuario acepta los presentes términos y condiciones y celebra un contrato de utilización con SMA sobre la base de estos. El usuario puede imprimir los términos y condiciones.
- (3) El usuario puede utilizar la aplicación 360° después de haberla descargado correctamente y si cumple los requisitos especificados en el apartado (1) del capítulo 2.4.3 en la medida en que se describen en el apartado (1) del capítulo 2.4.3.
- (4) La aplicación 360° se comunica con Sunny Portal y solicita datos del portal, en particular, el nombre de la planta que está guardado en Sunny Portal. Estos datos se transfieren a la aplicación 360°.
- (5) Para utilizar la aplicación se necesita una conexión de datos móvil. SMA indica de forma expresa que, en función del comportamiento de uso, la aplicación a veces requiere un elevado volumen de datos y el usuario puede incurrir en costes ante el operador de la conexión de datos móvil. Estos costes correrán a cargo del propio usuario.
- (6) Los contratos, en particular los relativos a la adquisición de la aplicación y las funciones adicionales de pago, están sujetos además a las condiciones de la tienda de aplicaciones.

2.4.4 Restricciones de uso de la aplicación 360°

El usuario no podrá añadir elementos de la aplicación ni cambiar o eliminar elementos de la aplicación 360° o modificarlos de ninguna otra forma sin el consentimiento previo, expreso y por escrito de SMA. En particular, el usuario no está autorizado a copiar, extraer o utilizar de ninguna otra forma elementos gráficos o intentar descompilar el código fuente de la aplicación 360°. Esto no se aplica si la descompilación está permitida por la ley según el art. 69e de la ley alemana de derechos de autor (UrhG).

2.4.5 Obligaciones del usuario para el uso de la aplicación

- (1) SMA no se hace responsable de los daños o las pérdidas de datos que puedan darse por la instalación de software no proporcionado por SMA en el dispositivo móvil del usuario.
- (2) El usuario es el responsable de mantener su dispositivo móvil en un estado que permita el uso de la aplicación 360°. La aplicación 360° solo funciona con las versiones del sistema operativo de Android e iOS publicadas oficialmente y establecidas por SMA. SMA se esfuerza por satisfacer a todos los usuarios, pero debido al gran número de combinaciones de operadores de red, dispositivos móviles y versiones de sistemas operativos, SMA no puede garantizar que la aplicación 360° funcione perfectamente en todos los medios, en particular, en sistemas operativos obsoletos. Por ello, SMA recomienda al usuario que se informe de la compatibilidad con su dispositivo móvil antes de realizar la descarga.

2.5 Aplicación Energy

2.5.1 Información general

Con la aplicación SMA Energy (en adelante, "aplicación Energy") para dispositivos iOS y Android, SMA Solar Technology AG (en adelante, "SMA") proporciona servicios, prestaciones e información (en adelante, denominados conjuntamente "servicios") a partir de los siguientes términos y condiciones, en relación, por ejemplo, con el registro, la administración y la presentación de los datos de equipos, sistemas y plantas de tecnología energética (en adelante, "plantas"), a través de la tienda de aplicaciones de Apple (iOS) y de Google (Android). El usuario de los servicios de la aplicación Energy podrá ser un empresario según lo dispuesto en el artículo 14 del BGB o una persona jurídica en virtud del artículo 13 del BGB (en adelante, denominados conjuntamente "usuarios"). Un requisito es que el usuario sea el propietario de la planta fotovoltaica registrada en el Sunny Portal.

2.5.2 Ámbito de aplicación

En relación con la puesta a disposición de la aplicación Energy, SMA puede hacer uso de servicios de terceros independientes, los llamados "servicios de terceros". Estos pueden ser los de las tiendas de aplicaciones (iOS Store y Google Store), así como la función "push" de Facebook. Tales servicios de terceros no son servicios de SMA.

2.5.3 Celebración del contrato de uso, utilización y registro

- (1) Para poder utilizar la aplicación, el usuario debe estar registrado como usuario en el Sunny Portal, con su planta registrada y presente. Para el uso de la aplicación Energy, también debe haberse descargado e instalado la aplicación Energy desde la tienda de aplicaciones. Para ello, el usuario ha de tener una cuenta en la tienda de aplicaciones y contar con un registro en Sunny Portal. Al descargar la aplicación Energy desde la tienda de aplicaciones, el usuario recibe un software para instalar la aplicación Energy en dispositivos móviles vinculados a la cuenta de la tienda de aplicaciones. Este software es personal, limitado, único e intransferible y está restringido a la duración del contrato de utilización.
- (2) Al descargar e instalar la aplicación Energy, el usuario acepta estos términos y condiciones y celebra un contrato de utilización con SMA sobre la base de estos términos y condiciones. El usuario puede imprimir los términos y condiciones.

- (3) El usuario puede utilizar la aplicación Energy después de haberla descargado correctamente y si cumple los requisitos especificados en el apartado (1) del capítulo 2.5.3 en la medida en que se describen en el apartado (1) del capítulo 2.5.3.
- (4) La aplicación Energy se comunica con Sunny Portal y solicita datos del portal, en particular el nombre de la planta que está guardado en Sunny Portal. Estos datos se transfieren a la aplicación Energy.
- (5) Para utilizar la aplicación se necesita una conexión de datos móvil. SMA indica de forma expresa que, en función del comportamiento de uso, la aplicación a veces requiere un elevado volumen de datos y el usuario puede incurrir en costes ante el operador de la conexión de datos móvil. Estos costes correrán a cargo del propio usuario.
- (6) Los contratos, en particular los relativos a la adquisición de la aplicación y las funciones adicionales de pago, están sujetos además a las condiciones de la tienda de aplicaciones.

2.5.4 Restricciones de uso

Los contenidos accesibles a través de la aplicación, en especial los de la sección de noticias, no podrán copiarse, divulgarse ni hacerse públicos de cualquier otro modo sin el consentimiento del derechohabiente correspondiente. Cualquier otro uso de la información consultada y de los resultados de los servicios ofrecidos por SMA que exceda de los límites indicados anteriormente solo estará permitido con el consentimiento expreso por escrito de SMA.

2.5.5 Obligaciones y deberes de las partes contratantes

- (1) SMA no se hace responsable de los daños o las pérdidas de datos que puedan darse por la instalación de software no proporcionado por SMA en el dispositivo móvil del usuario.
- (2) El usuario es el responsable de mantener su dispositivo móvil en un estado que permita emplear la aplicación. La aplicación solo funciona con las versiones del sistema operativo de Android e iOS publicadas oficialmente y establecidas por SMA. SMA se esfuerza por satisfacer a todos los usuarios, pero debido al gran número de combinaciones de operadores de red, dispositivos móviles y versiones de sistemas operativos, SMA no puede garantizar que la aplicación funcione perfectamente en todos los medios, en particular, en sistemas operativos obsoletos. Por ello, SMA recomienda al usuario que se informe de la compatibilidad con su dispositivo móvil antes de realizar la descarga.

2.6 Online Service Center

2.6.1 General

- (1) Los presentes términos y condiciones especiales regulan el acceso al Online Service Center ofrecido por SMA (en adelante, "OSC") y el uso de este, con sus funciones, datos y servicios, así como la posibilidad del registro de productos de SMA. Tras el registro de los TCG de acuerdo con el capítulo 1.3, el usuario podrá utilizar, entre otros, los siguientes servicios en determinados países:
 - Creación, consulta y seguimiento de casos del servicio técnico de SMA con contacto directo con el servicio técnico de SMA
 - Solicitud del servicio de sustitución y, dado el caso, solicitud de restitución de una tarifa de servicio, la llamada "SMA Service Rebate" (solo para usuarios con un acceso registrado como instalador disponible)
 - Conexión con plantas registradas en el SMA Sunny Portal
 - Acceso a la base de datos del servicio técnico de SMA
 - Acceso al servicio "SMA Guided Solution Finding"
 - Acceso al chatbot de SMA

(2) En el marco de la base de datos del servicio técnico de SMA, del servicio “Guided Solution Finding” y del chatbot de SMA, el OSC ofrece una gran variedad de información e instrucciones, por ejemplo, sobre la instalación y el mantenimiento de productos de SMA. Cuando se manipulan equipos y sistemas eléctricos, si se produce un manejo incorrecto pueden generarse peligros considerable para la vida y la salud de las personas, así como daños materiales graves. Por ello, SMA señala de forma expresa que la aplicación efectiva de la información facilitada, en especial las intervenciones en equipos, debe ser llevada a cabo únicamente por instaladores eléctricos, salvo que de forma explícita se permita la aplicación por parte de personas inexpertas. Se consideran instaladores eléctricos aquellas personas formadas en el tratamiento de sistemas eléctricos, que son conscientes de los peligros que estos entrañan y que conocen y cumplen las normativas, directivas y leyes aplicables en el país de instalación. La norma DIN VDE 1000 10 es la que sirve como base en Alemania, y como base de comparación en otros países.

2.6.2 Suministro de equipos o piezas de repuesto

El OSC no permite comprar inversores ni piezas de repuesto. En el marco de las garantías del servicio técnico de SMA, SMA solo permite que el usuario realice consultas sobre un equipo o una pieza de repuesto a través del OSC. Se advierte expresamente de que a estas consultas se aplican las condiciones generales de entrega específicas del país (en adelante, “CGE”). Las CGE específicas del país se regirán por el país en el que el usuario que realiza la consulta tenga su sede de facturación. Estas condiciones generales de entrega se indican en el proceso de consulta y deben confirmarse por separado en cada proceso.

2.6.3 Regulación particular sobre la responsabilidad

Además del apartado (6) del capítulo 1.9 de los TCG, se aplica lo siguiente: la exención de responsabilidad recogida en el apartado (6) del capítulo 1.9 de los TCG afecta especialmente al incumplimiento de las advertencias sobre la correcta manipulación de productos de SMA de acuerdo con el apartado (2) del capítulo 2.6.1 de los presentes TCE para el OSC.

Para el uso del chatbot de SMA es válido lo siguiente: la finalidad del intercambio de información con el chatbot de SMA es de carácter exclusivamente general y no supone un negocio jurídico, y sirve únicamente para orientar al cliente. A través del chatbot no se ofrecen explicaciones que supongan un negocio jurídico. Por ello, cualquier descripción o información de servicios y ofertas no puede ser considerada como un acuerdo de servicio y características. La información facilitada no puede ser equiparada ni sustituir a la información proporcionada por el servicio de atención al cliente de SMA. Todas las respuestas se proporcionan sin garantía de exactitud ni integridad. SMA declina toda responsabilidad por actos de los usuarios ejecutados sobre la base de la información facilitada por el chatbot de SMA. No se asume responsabilidad alguna en caso de un error. No es posible descartar que el contenido original resulte falseado, por ejemplo, por errores técnicos en la transferencia de datos. SMA se reserva el derecho a interrumpir temporalmente o a cancelar en cualquier momento el servicio.

2.7 SMA Online Shop

2.7.1 Información general

Con la SMA Online Shop, en el marco de la página web www.SMA.store (en adelante, “tienda”) y sobre la base de los TCG y los siguientes TCE, SMA ofrece a los empresarios en el sentido del artículo 14 del BGB (en adelante, “usuarios”) registrados la posibilidad de adquirir en la tienda productos de SMA y, en caso de una cualificación especial, piezas de repuesto para plantas fotovoltaicas (en adelante, denominados conjuntamente “productos”).

2.7.2 Ámbito de aplicación

Los consumidores en el sentido del artículo 13 del BGB no tienen acceso a la SMA Online Shop.

2.8 Registro del producto

2.8.1 Información general

Los usuarios pueden registrar los productos de SMA que vayan a asignarse a una garantía de SMA en el servicio de registro de productos. Para ello, el usuario debe seguir los pasos de registro en el servicio de registro de productos; se aplican las disposiciones de protección de datos de SMA ID (de acuerdo con el capítulo 1.12 de los TCG).

2.8.2 Uso del registro del producto

El usuario tiene tres opciones para el registro de productos: (1) registro del producto de SMA dentro de los 12 meses siguientes a la compra del producto para establecer la fecha de inicio de la garantía del fabricante de SMA; (2) registro del producto de SMA dentro de los 12 meses siguientes a la compra del producto para recibir una extensión de la garantía del fabricante para los productos de SMA seleccionados durante cinco (5) años adicionales hasta un total de diez (10) años; y (3) introduciendo los códigos de la extensión de la garantía para activar la garantía ampliada. Tenga en cuenta que las opciones enumeradas para el registro de productos solo se aplican de forma limitada. Debe tenerse en cuenta la información que figura a tal efecto en el servicio de registro de productos.

2.9 SMA Developer Portal

2.9.1 General

El SMA Developer Portal ofrece a los usuarios la posibilidad de obtener información sobre las interfaces de programación ("API") y las interfaces de comunicación de SMA, así como de descargarlas o adquirirlas.

2.9.2 Uso y registro

- (1) Para utilizar el SMA Developer Portal, a veces es necesario registrarse. El usuario está obligado a tratar las descargas recibidas de forma confidencial. Este registro autoriza al usuario a utilizar los productos adquiridos o descargados únicamente en el ámbito de los campos de aplicación previstos y de conformidad con los presentes términos y condiciones y, en su caso, las condiciones particulares aplicables a los productos de pago.
- (2) El consentimiento de un usuario para recibir descargas, así como su restricción y exclusión, quedan a discreción de SMA.
- (3) Para utilizar las API y las interfaces de comunicación, es necesario celebrar un contrato aparte.